

## STRUKTURA MLJEKARA U 2018.

## STRUCTURE OF DAIRY PLANTS, 2018

U 2018. u odnosu na 2015. količina prikupljenog mlijeka smanjena je za 11,4%, odnosno za oko 60 000 tona, dok je količina ukupno prerađenog mlijeka u mljekarama smanjena za 29,0%, odnosno prerađeno je oko 260 000 tona manje mlijeka.

Što se tiče pojedinačnih skupina proizvoda, povećana je proizvodnja svježih mliječnih proizvoda (za 3,7%) te sira (za 1,9%). Ukupna proizvodnja mlijeka za piće smanjena je za 1,7% kao i proizvodnja maslaca, za 2,6%.

*In 2018, as compared to 2015, the volume of collected milk decreased by 11.4%, that is, by about 60 000 tonnes, while the total volume of treated milk in dairies decreased by 29.0%, which means that about 260 000 tonnes less of milk were treated.*

*Concerning individual groups of products, an increase was recorded in the production of fresh dairy products (3.7%) and cheese (1.9%). The total production of drinking milk decreased by 1.7% and of butter by 2.6%.*

**1. STRUKTURA MLJEKARA PREMA KOLIČINI MLJEKA U 2018.<sup>1)</sup>**  
**STRUCTURE OF DAIRIES, BY VOLUME OF MILK, 2018<sup>1)</sup>**

Razredi prema količini prikupljenoga i obrađenog mlijeka (tona godišnje)	Broj mljekara Number of dairies	Količina mlijeka Volume of milk		Classes by volume of collected and treated milk (tonnes/year)
		t	indeksi/ Indices 2018. 2015.	
<b>Mljekare prema količini godišnje prikupljenog mlijeka</b> <i>Dairies by volume of annual milk collection</i>				
Ukupno	54	460 452	88,6	Total
≤ 5 000	47	25 960	91,3	≤ 5 000
5 001 – 20 000	3	28 121	53,8	5 001 – 20 000
> 20 000	4	406 371	92,5	> 20 000
<b>Mljekare prema godišnjoj količini obrađenog mlijeka</b> <i>Dairies by annual volume of milk treated</i>				
Ukupno	54	639 768	71,0	Total
≤ 5 000	47	26 632	89,7	≤ 5 000
5 001 – 20 000	3	34 756	41,4	5 001 – 20 000
> 20 000	4	578 380	73,5	> 20 000

1) Vidi Metodološka objašnjenja.

1) See Notes on Methodology.

**2. STRUKTURA MLJEKARA PREMA KOLIČINI PROIZVODA U 2018.<sup>1)</sup>**  
**STRUCTURE OF DAIRIES, BY VOLUME OF PRODUCTS, 2018<sup>1)</sup>**

Razredi prema količini ostvarenih proizvoda (tona godišnje)	Broj mljekara Number of dairies	Količina proizvoda Volume of products		Classes by volume of production (tonnes/year)
		t	indeksi/Indices 2018. 2015.	
<b>Mljekare prema godišnjoj proizvodnji svježih proizvoda</b> <i>Dairies by annual production of fresh products</i>				
Ukupno	33	455 192	103,7	Total
≤ 1 000	24	13 775	357,4	≤ 1 000
1 001 – 10 000	5	39 766	133,8	1 001 – 10 000
> 10 000	4	401 651	99,1	> 10 000
<b>Mljekare prema godišnjoj proizvodnji mlijeka za piće</b> <i>Dairies by annual production of drinking milk</i>				
Ukupno	29	291 871	98,3	Total
≤ 1 000	20	7 258	104,3	≤ 1 000
1 001 – 10 000	5	28 502	72,6	1 001 – 10 000
> 10 000	4	256 111	102,2	> 10 000
<b>Mljekare prema godišnjoj proizvodnji proizvoda u prahu</b> <i>Dairies by annual production of powdered dairy products</i>				
Ukupno	z	z	z	Total
≤ 1 000	z	z	z	≤ 1 000
> 1 000	-	-	-	> 1 000
<b>Mljekare prema godišnjoj proizvodnji maslaca</b> <i>Dairies by annual production of butter</i>				
Ukupno	13	5 291	97,4	Total
≤ 100	9	173	51,5	≤ 100
> 100	4	5 118	100,4	> 100
<b>Mljekare prema godišnjoj proizvodnji sira</b> <i>Dairies by annual production of cheese</i>				
Ukupno	49	34 225	101,9	Total
≤ 100	37	1 496	185,5	≤ 100
101 – 1 000	7	1 713	52,7	101 – 1 000
> 1 000	5	31 016	105,0	> 1 000

1) Vidi Metodološka objašnjenja.

1) See Notes on Methodology.

## METODOLOŠKA OBJAŠNENJA

### Izvor i metode prikupljanja podataka

Podaci o strukturi mljekara preuzimaju se od Hrvatske poljoprivredne agencije – Središnjeg laboratorija za kontrolu mlijeka (SLKM). Tako se prikupljaju podaci o broju mljekara prema količini prikupljenoga i obrađenog mlijeka te količini dobivenih skupina proizvoda. Istodobno se prikupljaju podaci o količinama prikupljenoga i prerađenog mlijeka te količini proizvedenih proizvoda.

Prikupljene podatke SLKM obrađuje i prosljeđuje Državnom zavodu za statistiku prema unaprijed dogovorenim terminima i obliku prilagođenu za daljnju obradu u Državnom zavodu za statistiku.

Podaci o strukturi mljekara prikupljaju se u trogodišnjoj periodici.

Metodologija za provedbu istraživanja o mlijeku i mliječnim proizvodima temelji se na Metodološkim osnovama za prikupljanje podataka u statistici mlijeka i mliječnih proizvoda (NN, br. 42/13.).

### Obuhvat i usporedivost

U Republici Hrvatskoj djeluje pedesetak mljekara za koje SLKM obavlja analizu otkupljenog mlijeka i od kojih prikuplja podatke o proizvodnji. Obuhvaćene su industrijske i registrirane male mljekare, a od 2010. i poljoprivredna gospodarstva i mini sirane registrirani kao prerađivači i otkupljivači mlijeka.

## NOTES ON METHODOLOGY

### Sources and methods of data collection

Data on the structure of dairies are taken over from the Croatian Agricultural Agency – the Central Laboratory for Milk Control (SLKM). The data collected that way refer to the number of dairies by the volume of collected and treated milk and the volume of groups of products obtained. At the same time, data on the volume of collected and treated milk and the volume of produced dairy products are collected.

The Laboratory processes the collected data and submits them, according to previously defined deadlines and in suitable form, to the Croatian Bureau of Statistics for further processing.

Data on the structure of dairies are collected triennially.

The methodology for carrying out the survey on milk and dairy products is based on the Methodological Basis for Gathering Data on Milk and Dairy Products Statistics (NN, No. 42/13.).

### Coverage and comparability

There are about fifty dairies operating in the Republic of Croatia for which the SLKM makes analysis of purchased milk and from which it collects data on the production. The coverage includes industrial and registered small dairies, and since 2010 also agricultural farms and small cheese factories registered as processors and buyers of milk.

## Povjerljivost

Aggregirani podaci kod kojih postoje razlozi za povjerljivost (zbog malog broja jedinica, pravila dominantnosti ili sekundarne povjerljivosti), u skladu sa Zakonom o službenoj statistici (NN, br. 103/03., 75/09., 59/12. i 12/13. – pročišćeni tekst) i Pravilnikom o načinu zaštite statističkih podataka Državnog zavoda za statistiku, tretiraju se kao povjerljivi te se stoga ne objavljuju.

## Definicije

**Prikupljeno mlijeko** obuhvaća količine mlijeka prikupljene izravno od poljoprivrednih gospodarstava.

**Obrađeno mlijeko** obuhvaća količine mlijeka upotrebljavanoga u mljekarama za proizvodnju mliječnih proizvoda.

**Svježi proizvodi** obuhvaćaju mlijeko za piće, mlaćenicu, vrhnje, fermentirane proizvode (jogurte, napitke od jogurta i dr.), napitke s mliječnom bazom te ostale svježe proizvode.

**Mlijeko za piće** obuhvaća sirovo mlijeko, neobrano, djelomično obrano i obrano bez sadržaja aditiva.

**Mliječni proizvodi u prahu** obuhvaćaju proizvode dobivene eliminacijom vode iz vrhnja, svih vrsta mlijeka, mlaćenice i fermentiranih proizvoda.

**Maslac** obuhvaća tradicionalni maslac, otopljeni maslac, ulje maslaca i slične proizvode s više od 80% mliječne masti.

**Sir** obuhvaća svježe ili sazrele, tvrde ili polutvrde proizvode dobivene koagulacijom mlijeka, vrhnja, mlaćenice i sl.

## Kratice

t tona  
z podatak radi povjerljivosti nije objavljen

## Znakovi

- nema pojave  
≤ manje od ili jednako  
> veće od

## Confidentiality

Aggregated data for which there are reasons for confidentiality (small number of units, the dominance rule or secondary confidentiality rule) according to the Official Statistics Act (NN, Nos 103/03, 75/09, 59/12 and 12/13 – consolidated text) and the ordinance on the statistical data protection method are treated as confidential and therefore are not published.

## Definitions

**Collected milk** comprises the volume of milk collected directly from agricultural farms.

**Treated milk** comprises the volume of milk used for the manufacture of dairy products in dairies.

**Fresh products** comprise drinking milk, buttermilk, cream, fermented products (yoghurts, drinking yoghurts and other), drinks with a milk base and other fresh products.

**Drinking milk** comprises raw milk, whole milk, skimmed milk, semi-skimmed milk and skimmed milk containing no additives.

**Powdered dairy products** comprise products obtained by eliminating water from cream, all kinds of milk, buttermilk and fermented products.

**Butter** includes traditional butter, melted butter, butter oil and similar products containing more than 80% of milk fat.

**Cheese** includes fresh or matured, solid or semi-solid products, obtained by coagulation of milk, cream, buttermilk or other products.

## Abbreviations

t tonnes  
z data are not published for confidentiality reasons

## Symbols

- no occurrence  
≤ less than or equal to  
> greater than

Objavljuje i tiska Državni zavod za statistiku Republike Hrvatske, Zagreb, Ilica 3, p. p. 80.  
Published and printed by the Croatian Bureau of Statistics, Zagreb, Ilica 3, P. O. B. 80  
Telefon/ Phone: +385 (0) 1 4806-111, telefaks/ Fax: +385 (0) 1 4817-666

Odgovorne osobe:  
Persons responsible:

Milenka Primorac Čačić, načelnica Sektora poljoprivrede, šumarstva, ribarstva i zaštite okoliša  
Milenka Primorac Čačić, Director of Agriculture, Forestry, Fisheries and Environment Directorate

Lidija Brković, glavna ravnateljica  
Lidija Brković, Director General

Priredili: Mario Valentić i Anita Grlica  
Prepared by: Mario Valentić and Anita Grlica

**MOLIMO KORISNIKE DA PRI KORIŠTENJU PODATAKA NAVEDU IZVOR.**  
**USERS ARE KINDLY REQUESTED TO STATE THE SOURCE**

Naklada: 20 primjeraka  
20 copies printed

Podaci iz ovog priopćenja objavljuju se i na internetu.  
First Release data are also published on the Internet.

Služba za komunikaciju s korisnicima  
User Communication Department

- Informacije i korisnički zahtjevi  
Information and user requests

Telefon/ Phone:  
+385 (0) 1 4806-138, 4806-154  
Elektronička pošta/ E-mail:  
stat.info@dzs.hr  
Telefaks/ Fax:  
+385 (0) 1 4806-148

- Pretplata publikacija  
Subscription

Telefon/ Phone:  
+385 (0) 1 4806-115  
Elektronička pošta/ E-mail:  
prodaja@dzs.hr  
Telefaks/ Fax:  
+385 (0) 1 4806-148

- Novinarski upiti  
Press corner

Telefon/ Phone:  
+385 (0) 1 4806-121, 4806-168  
Elektronička pošta/ E-mail:  
press@dzs.hr  
Telefaks/ Fax:  
+385 (0) 1 4806-148